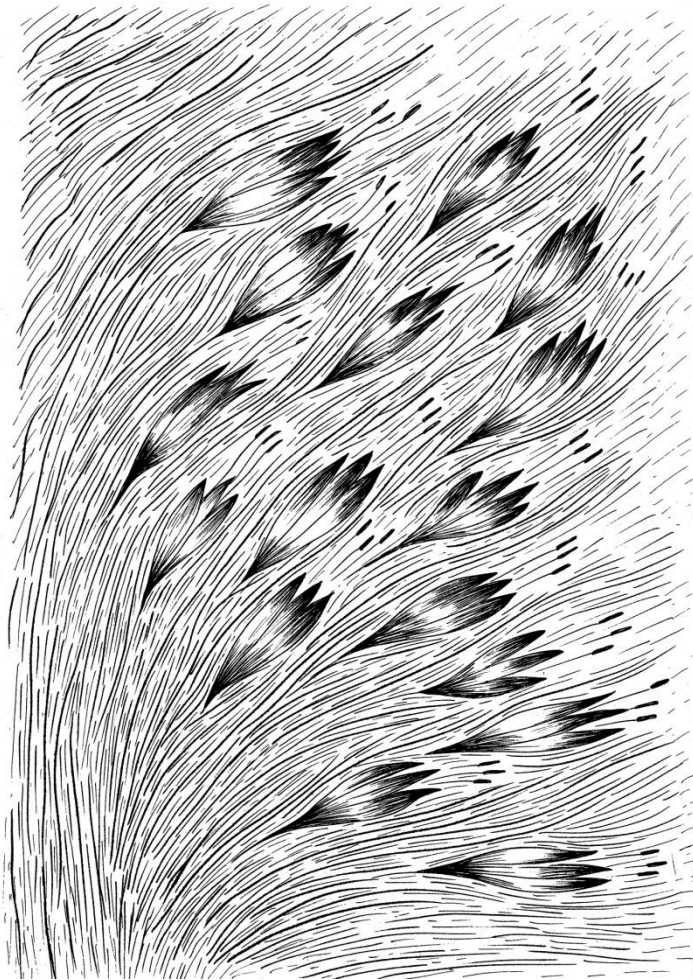


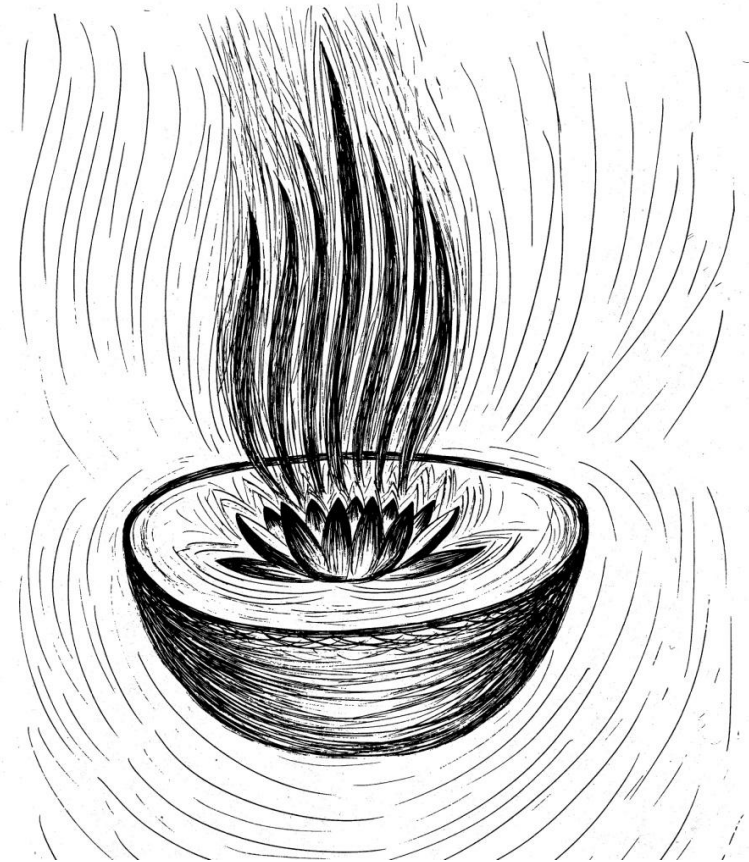
**Валентина Петроченкова**



**Творческая мастерская «Озарение»**

**Мюнхен - Киев**

**2017г.**



**В ПОИСКАХ ДУХОВНОСТИ**

**Мюнхен - Киев**

**2017г.**

Доброте Человеческой посвящаю эту книгу -  
Автор.

Художественное оформление –  
рисунки ЕЛЕНЫ МИКУШЕВОЙ:  
Вечный Свет, Песня Любви, Устремление  
из её книги рисунков «Атрибуты вечности».

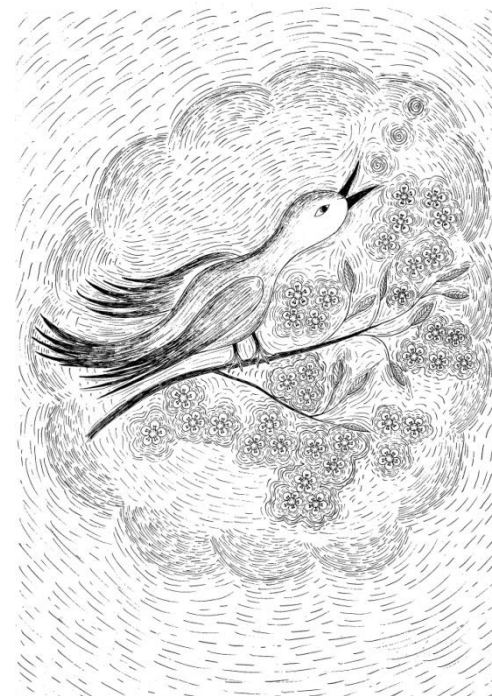
*«Без духовности у человека нет будущего. Человек создан  
как явление Духа во Вселенной, как отображение Тайны,  
которая создаёт весь мир».*

АЛЕКСАНДР МЕНЬ.

Мюнхен - Киев  
2017

Творческая мастерская «Озарение»  
Мюнхенский тел.: +49 89 79893397 и  
+49 89 20320541 - Валентина Петроченкова.  
Киевский тел.: +38 044 4253987 Виталий Щур.

От замысла к началу пути



\*\*\*

*Поднялось солнце над землёю,  
Чтобы сиять, чтобы светить,  
Чтобы наполнить мир Любовью  
И с нами новый день прожить.*

*А новый день - подарок Бога.  
В нём есть глубокий тайный смысл,  
В нём – наша светлая дорога  
И наша будущая жизнь.*

Елена Микушева.

Посчастливилось нашему поколению в том, что дожили мы до такого времени в истории человечества, когда наконец-то нашли пути соприкосновения и взаимопонимания наука и религия.

Недавно увидела свет моя книга «Ищи Меня». Есть она и в моём сайте: [www.valentina-petrochenkova.narod.ru](http://www.valentina-petrochenkova.narod.ru)

Её появление – это реализация главной Программы моей жизни под названием «СТУПЕНИ ДУХОВНОГО ВОСХОЖДЕНИЯ».

«Ваша книга «Ищи Меня» словно Библия на современном языке», - сказал мне Олег Вайнштейн, редактор моей предыдущей книги «Осталось за кадром». Такая оценка – награда за мой многолетний труд.



*В гостях у Валентины Петроченковой редактор Олег Вайнштейн с супругой Вероникой Боярской*

*Мюнхен 19 ноября 2017г.*

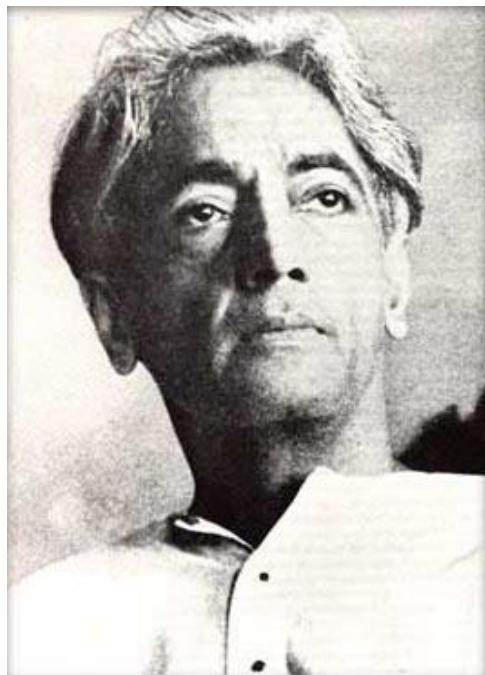
Сейчас, когда я стою у порога моего солидного юбилея, вспоминается, с чего началось это нелёгкое восхождение.

В Киеве, на территории Софиевского собора, в 1988 году, во время празднования 1000-летия Крещения Руси, нам с подругой пришлось заступиться за парнишку, на которого напал хулиган, обвиняя его в том, что тот якобы из другой религиозной конфессии. В те минуты я дала себе Слово, что сделаю всё возможное, чтобы суметь объяснить непонимающим, что у всех землян, у всего человечества – одинаковые Законы Природы, один и тот же Творец всего сущего, независимо от вероисповедания и различия национальных особенностей. Я приступила тогда к реализации задуманного. Написала статью о девяти религиях и другие материалы на эту тему, с которыми выступала по радио, проводила беседы на Украине, где проживала ранее, и в Германии, где проживаю сейчас.

После Крещения Руси наступило, если можно так выразиться, время религиозной оттепели. Я помню, как до того в моём стремлении к познанию мира духовного, я обратилась в Киеве в библиотеку им. В. Вернадского с просьбой дать мне почитать Библию. Мне ответили, что Библии у них нет. Однако, понимая, что я не мусульманка, дали мне прочесть Коран.

Запомнилась мне фраза из Корана: «Верь Господу Богу твоему». Она не могла казаться навязыванием мусульманской религии, т.к. сказано: ни «моему», ни «нашему», а «твоему». Затем в поисках духовности я прочла «Психологические аспекты Буддизма», где нашла также немало полезного для себя. И, конечно же, после празднования 1000-летия Крещения Руси, я радовалась, что наконец-то смогла приобрести Библию. Желание познать МИР ДУХОВНЫЙ - ПЕРВООСНОВУ ВСЕГО СУЩЕГО, - заставило меня многое изучать, углубляться в познания, не привычные для нашего бывшего понимания, и

научиться в краткой форме объяснить главный смысл сказанного... Приобретённые на первых порах знания легли в основу моей первой книги «ПУТЬ К СЕБЕ».



*На фотографии ДЖИДДУ КРИШНАМУРТИ*

Не имея возможности издать её, я заехала в Киевское городское правление НТО Центрального Научно-Технического Управления «МАГИСТРАЛЬ». Начальница, полистав рукопись, удивилась: «ВАС ЖЕ САМ БОГ ПОСЛАЛ!» Я призналась ей, что нет у меня для издания книги ни имени, ни денег. «Я ДАМ ВАМ ИМЯ И ДЕНЬГИ», - СКАЗАЛА ОНА. Я стояла ошеломлённая от такой неожиданности. Так в 1992 году появилась моя первая книга «ПУТЬ К СЕБЕ», которая востребована и сегодня. Здесь, уже в Германии, через два

десятилетия у меня её брали читать и просили переснять. Напечатали в «Магистрале» 1000 экземпляров. 200 они оставили своим работникам. А остальные я раздарила библиотекам, друзьям и знакомым.

В этом же, 1992 году, было суждено выйти и моему первому поэтическому сборнику «Струны сердца» со стихами на украинском и русском языках. Это – оригиналы, не переводы, - к удивлению тогдашних литераторов. Стало ясно, что я владею в совершенстве в равной степени, как русским, так и украинским языком. Когда в восьмилетнем возрасте отец привёз меня из России на Украину, я не знала ни одного слова на украинском языке.

В Киеве 27 лет пролежали мои стихи в кладовке без внимания. Моей сотруднице с «Укркинохроники» ЛАРИСЕ ЕФИМЕНКО кто-то сказал, что я сочиняю стихи. И она в один из выходных дней во время командировки попросила меня почитать мои стихи. Они ей понравились, и она пристыдила меня за бездеятельность. «Как вы смеете, - сказала она, - такие замечательные стихи держать где-то там в кладовке?! ВЕДЬ ЭТО БОГ ДАЛ НЕ ДЛЯ ВАС, А ЧЕРЕЗ ВАС, ДЛЯ ЛЮДЕЙ... И ваши отговорки о неимении денег никому не нужны...» Она заставила меня поначалу всё упорядочить и подготовить к печати.

Имя для издания поэтического сборника мне дала фирма «Центр Яхтобудування «СЕЙЛЕКС». А деньги на 500 экземпляров пришли, можно сказать, ЧУДОМ. Как позже скажет мне мой Духовный Учитель – МАРТА из Калифорнии: «БОГ ПОМОГАЕТ ТОМУ, КТО САМ СЕБЕ ПОМОГАЕТ», то есть тому, кто действует, а не ищет оправдания... А случилось это так. В центре Киева я увидела как одна симпатичная молодая женщина (звали её Киртида) продавала красочные книги о

Ведической культуре. Денег на большие красочные книги у меня не было. Я купила у неё две маленькие книжечки, написанные ШРИЛОЙ ПРАБХУПАДОЙ, создателем Общества Сознания Кришны - «Вне рождения и смерти» и «Вне времени и пространства». Заинтересовалась написанным... И с редактором «Укркинохроники» НАТАЛЬЕЙ ИЛЬЧЕНКО мы решили изучить, новые для нас, знания. Затем написали сценарий, по которому наша киностудия сняла трёхчастёвый документальный фильм «Харе Кришна». И интересно то, что заплатили мне ровно столько, сколько было необходимо для напечатания 500 экземпляров моего первого поэтического сборника, - НИ КОПЕЙКИ БОЛЬШЕ, НИ КОПЕЙКИ МЕНЬШЕ. Как-будто специально прислали с этой целью... Со временем знакомство с Ведической культурой увенчалось для меня неожиданной, не меньшей наградой. Это уже позже, - через Германию. Президент Мюнхенского Храма Кришны ДОЯЛ ГАУРАНГА, зная о фильме «Харе Кришна», в 2008 году согласился включить меня в группу, отъезжающую на Парикраму в Индию. Заплатила я только за перелёт. А всё остальное было для меня бесплатно. Об этой поездке я написала миниатюру «Поездка в Индию», которую можно прочесть в моём сайте: [www.proza.ru/avtor/valentina777](http://www.proza.ru/avtor/valentina777). Прожив месяц в Индии без стола, стульев и прочих удобств, возвращаясь исцелённой и озарённой внутренним светом, я уже не плакала от жалости. А когда друзья просили меня рассказать об Индии, мне это не удавалось. Но зато я смогла понять умение этого народа жить просто, а мыслить духовно, возвышенно.



*На фото - автор в Индии, во Вриндаване, в марте 2008 года.*

Подарок, ниспосланный мне Свыше во время пребывания на этой Земле - «Пять Заповедей эпохи Водолея», - я дарю моим дорогим читателям.

## Пять заповедей эпохи Водолея

*1. Лей бесконечным потоком в глубины твоей души светлую уверенность. Она унесет в бездну до последней капли все твои сомнения, мешающие осуществлению твоих планов. И мир яркими красками успехов озарит твою жизнь.*

*2. Иди смело по жизни, отбросив все страхи! Ибо что может случиться, если ты не нарушаешь Закон, Главный Закон Мироздания — Закон Причины и Следствия?! Создай, создавай и разрушения обойдут твою обитель.*

*3. Прежде чем получить, отдай, поделись чем можешь, - материальным или нематериальным: подари улыбку, добрые пожелания, сердечные слова, раздели беду, освети окружающих радостью в минуты отчаяния, делись всем, чем можешь. Не жди, никогда не жди вознаграждений от тех, с кем делишься теплом твоего сердца. Жизнь сама невесть откуда вернёт сторицею, посеянное тобой.*

*4. Жизнь подобна горной реке. Никто не в силах удержать её стремительный поток. Не цепляйся ни за что, отпусти! Плыви легко и свободно по реке жизни. И тебе не нужно будет ни за что бороться или погибать в борьбе... Все твоё жизнь с лёгкостью отдаст тебе за твои щедрость и непривязанность, за понимание Высших сил Природы. Жизнь напомнит тебе о твоей миссии на Земле, поможет её исполнить и вознесёт на высоты твоих устремлений.*

*5. Залей Вселенную твоей безграничной Любовью! И она всегда будет купать тебя в своей великой Любви, Щедрости и Процветании.*

**Пробуждайся, вставай!  
Всходит Солнце.  
Оно зовет тебя идти вместе.**

Мне, как и многим, в этом земном воплощении не сразу даётся понять что и зачем посылается нам Свыше. Чаще всего мы привыкли всевозможные неожиданности считать случайными. А затем начинаем ВИДЕТЬ, что случайностей не существует. И в поисках Истины начинаем воспринимать мир по-другому.

Когда я решила поступать в Киевский Государственный Университет им. Т.Г. Шевченко, меня не хотели принять на факультет журналистики без знания иностранного языка. В это время, моих поэтических поисков, я поехала на консультацию к, известному уже в то время поэту, - АНАТОЛИЮ СЕДИКУ. Он работал в газете «Молодь України» и там же консультировал молодых поэтов. (Мой стих «Анатолию Седиду» находится в сайте: [www.stihi.ru/avtor/valentina777](http://www.stihi.ru/avtor/valentina777) в подборке стихов – «На пути к поэтическому Эвересту»). В беседе со мной он читал стихи испанского поэта ФЕДЕРИКО ГАРСИА ЛОРКИ. Я была очарована поэзией Лорки и решила, что буду изучать испанский язык до тех пор, пока смогу написать хоть несколько стихов на испанском языке. МОЯ СЕСТРА ЛЮДМИЛА ГОВОРИЛА МНЕ: «ЗАЧЕМ ТЕБЕ ЭТОТ ИСПАНСКИЙ?» В Университете после успешной сдачи вступительных экзаменов и замечательных рекомендаций из редакций газет, и радиоредакций, сожалея, что я не изучала раньше никакого иностранного языка и что по этой причине меня не могут принять на факультет журналистики, - предлагали пойти на исторический факультет. Я отказалась. Тогда мне сказали: «Учите иностранный язык и приходите на следующий год». Я так и сделала, послушавшись совета университетской Приёмной комиссии. Влюбившись в поэзию Лорки, я решила учиться на 3-х годичных курсах иностранных языков, на испанском

факультете. Эту учёбу я совмещала с учёбой в Университете на факультете журналистики. Моим преподавателем была величайший специалист - переводчик с испанского и португальского языков на украинский язык – МАРГАРИТА ЖЕРДИНОВСКАЯ. Одно время она преподавала в Испании, в Гранадском Университете, несколько предметов на испанском языке. Уроки этой необыкновенно доброй души, талантливейшей преподавательницы были настоящими праздниками для студентов. И благодаря ей, проживая уже в Германии, одна, без семьи, - я не чувствую себя одинокой, т.к. являюсь членом испанского коллектива на правах с испанцами. Часто они помогают мне во всём, о чём бы я ни попросила. Я и сейчас продолжаю переводить поэзию и небольшие миниатюры с испанского языка, а иногда и на испанский язык. Написала несколько стихов на испанском языке, как задумывала раньше, которые очень понравились моему испанскому коллективу. А когда кто-нибудь спрашивает меня, из какой я области Испании, то это я считаю лучшим комплиментом, относящимся, в первую очередь, - к Маргарите Жердиновской.

Сегодня, если бы моя сестра Люда была жива, я смогла бы ей ответить – для чего мне был послан испанский, почти что на уровне третьего родного языка. А прошло с тех пор более сорока лет...

Кроме всего, испанский язык ещё в Киеве, когда я училась на курсах, заронил в мою душу мечту - побывать на Кубе. На праздники к нам на курсы приходили из Университета студенты из Латинской Америки. Нас они тоже иногда приглашали на свои праздники.

И сейчас помнится празднование в Киевском университете 5-летия Никарагуанской революции. В огромных залах,

коридорах, в каждом уголке царил праздничная обстановка. Звучали очаровательные песни. Студенты играли на своих национальных инструментах. Среди оригинальных выставок одежды, различных поделок – расхаживали парни и девушки в своих национальных костюмах из разных стран Латинской Америки.



А, когда всё стихло, ведущий не собирался читать докладов. Парень как бы взлетел из зала на сцену и сказал: «Ещё не всё спокойно в нашей стране. И возможно завтра нам придётся пойти в бой и погибнуть. Поэтому тем более давайте сейчас будем петь, танцевать, веселиться...» Этот оптимизм, это природное умение жить так, как ниспослано Свыше, не всегда и не везде можно увидеть и прочувствовать... И конечно же, забыть невозможно!..

## Верь Господу Богу твоему



*В.Петроченкова у памятника Архистратигу Михаилу*

\*\*\*

*Я руки к Небу поднимаю,  
Творю Молитву свою вновь.  
И сердце Богу открываю,  
Чтобы принять Его Любовь.*

*Елена Микушева*

Из всех стран Латинской Америки реальнее всего, казалось мне, побывать на Кубе. Эта мечта глубоко запала мне в сердце, но денег для билета на самолёт никогда не было. И всё же, я всегда верила, что Господь всемилостив, - и тому, кто надеется и верит, не смея сомневаться, посылает такие неожиданности, каких человеческий ум, чаще всего, и придумать не может...

Тема моей Духовной Программы поводила меня по многим эзотерическим коллективам. И однажды в Киеве в 1994 году привела к неординарному, талантливейшему руководителю, Духовному Учителю – к СВЕТЛАНЕ ИСАЕВНЕ ТАБАЧНИКОВОЙ. Привела меня к ней моя духовная наставница, единомышленница НИНА АЛЕКСАНДРОВНА ТИХОНОВА - художник-гримёр киностудии им. А. Довженко, «мама Нина», - как называли её актёры. Мы дружили на протяжении многих лет. С 1965 по 1970 год, я работала на киностудии им. А. Довженко помощником режиссёра. И мы часто с Ниной Александровной попадали в одну съёмочную группу. Когда я уже поменяла работу, мы оставались, как прежде, друзьями. Вместе стремились познать, казалось скрытый от человека, мир духовный. Светлана Табачникова создала тогда Центр науки позитивного мышления и психофизических возможностей человека. В её умении оживить человеческие способности, - расцвели таланты многих посещавших эти занятия. Мы становились другими людьми. Вскоре она организовала Научную конференцию, пригласив 13 ДУХОВНЫХ УЧИТЕЛЕЙ из КАЛИФОРНИИ. Около 400 человек, жаждущих знаний, съехались из разных регионов бывшего Советского Союза. Теория и практика этих серьёзнейших занятий по Науке Разума ЭРНЕСТА ХОЛМСА стали стержневыми в моей жизни. Подтверждением тому не только Калифорнийское



Свидетельство о получении знаний от ОБЪЕДИНЁННОЙ ЦЕРКВИ РЕЛИГИОЗНОЙ НАУКИ, но и позже написанного мной фундаментального материала на эту тему «ФОРМИРОВАНИЕ РЕАЛЬНОСТИ» в моей книге «Ищи Меня». В этой же книге на 9-ой странице находится копия этого Свидетельства вместе с моей заметкой - «НЕТ НИЧЕГО НА СВЕТЕ, КРОМЕ БОГА».



*Примечание к фотографии: Во время семинара «ЛЮБОВЬ И СВЕТ» Института духовной психологии «LA VIDA».*

*Киев, 15 мая 2000 года.*

*Стоят, слева направо: переводчица АНЯ, ВАЛЕНТИНА ТИХОНЕНКОВА, СВЕТЛАНА ТАБАЧНИКОВА, и Учителя из Калифорнии: МАРГАРЕТ МАРЛЕН ОКС, МАРТА ЭННИ БАРК, МЭРИ БЭТИ ХИКС, КАРЛ РИЧАРД СПОРК, сидит: ДЖОЙС В. СПОРК.*

Ко времени нашей учёбы у Калифорнийских Учителей прошло 2 года после выхода в свет моих двух первых книг, а после окончания Испанских курсов - 20 лет. Но мечта побывать на Кубе продолжала жить в моём сердце. Я решила поведать об этом одному из наших Калифорнийских Учителей. И, когда я сказала, что для полёта на Кубу у меня нет денег, он удивился: «А при чём тут деньги? Надо иметь веру, - твёрдое намерение, - и невозможное станет возможным».

Я тогда ещё и понятия не имела, что всё это произойдёт через Украинский Молодёжный Чернобыльский фонд. Я просто хотела подышать одним воздухом, неугасимым оптимизмом народа Латинской Америки, добротой и естественностью бытия народа Кубы. И когда в очередной раз проваливались мои попытки, я ни разу не позволила себе усомниться в возможности намеченного и всякий раз говорила себе: «Значит, это не моё. Но я верю, Господи, что Ты пошлешь мне лучшую возможность». Так и было. Осенью 1996 года состоялся мой вылет на Кубу. Для меня он был бесплатным, т.к. я была направлена корреспондентом, по совместительству воспитателем и переводчиком между детьми и медперсоналом в своей группе «детей-чернобыльцев». А на Кубе и подавно всё было бесплатно, как для украинских детей, так и для их родителей. Проработав на Кубе 5 месяцев, в Тарара, в Лечебно-оздоровительном центре, примерно за неделю перед возвращением на Украину, я поехала в Гавану, в Министерство здравоохранения Кубы вместе с учительницей испанского языка наших детей и переводчицей МУМИНОВОЙ МАРЬЯМ ШАРИФОВНОЙ.

Помня о своей заветной мечте, я попросила Марьям съездить на знаменитый кубинский пляж в Варадэро. «Понимаешь ли ты, о чём просишь? - сказала она. - Это не

реально. До Варадэро – 200 километров, а через несколько дней тебе надо возвращаться на Украину». Но Марьям сумела реализовать СВЕРХ -НЕВОЗМОЖНОЕ. Мы были одеты не пляжному. Находу у своей подруги Марьям одолжила для меня пляжный костюм. Чтобы как-то одеть меня в пляжные одёжки, она нашла мне сынову футболку и заштопала наскоро, как смогла, его шорты. Отыскала по размеру чьи-то шлёпанцы... День шёл к концу. Но Марьям успела съездить на автостанцию и уговорила начальника продать нам билеты на этот же вечер на Варадэро не за доллары, а за песо, за её пенсию, которую она день назад получила.

Среди ночи, уже с билетами, мы были готовы сесть в автобус, чтобы ехать в Варадэро. Оставались считанные минуты. Вдруг я заметила, тут же на станции, открытую дверь церкви. МНЕ ЗАХОТЕЛОСЬ ПОБЛАГОДАРИТЬ ВСЕВЫШНЕГО ЗА ТАКОЕ ЧУДО. И мы, - я, будучи в детстве крещёной, – христианка, Марьям - мусульманка,- поспешили, к залитой светом Католической церкви. Мы благодарили Бога своими словами, вернее сердцем, как могли, и бегом успели сесть в автобус.

Глубокой ночью добрались мы до Варадэро к знакомой Марьям, к Маргарите. На вопрос: «Кто там?» -Марьям ответила, что она не одна. Но вместо возмущения, Маргарита радостно воскликнула: «Как хорошо! Заходите!» Обняла Марьям и меня. Уступила нам свою большую кровать. Сама легла спать на проходе, на раскладушке. А утром Маргарита предложила поехать к её друзьям верующим. Там нам один мужчина рассказал о своём исцелении от рака. А я имела возможность в этой церкви поблагодарить Господа за всё, что произошло...

А дальше всё складывалось, как в одной из самых волшебных сказок. Везде по дорогам в Варадэро нас подвозили

бесплатно. В одном из магазинов для иностранных туристов нам дали несколько брошюрок и проспектов по этой местности. На пляже мы познакомилась с двумя семьями учителей из Аргентины, приехавших на Кубу на учительский семинар. Мне запомнилась радость этих людей, переходящая в восторг. Пеннистая морская волна приближалась к нам. Одна из женщин, наших новых знакомых, схватила нас за руки и закричала радостно: «Бежим! Сегодня счастливый день! Сбылась мечта Валентины!» И все мы смеялись и радовались вместе. Они предложили нам через пару часов встретиться у входа в музей, у домика Дюпона. Но, как мы с Марьям знали,- за вход в музей надо было платить долларами, а у нас долларов не было. Мы уселись на скамеечке и стали разглядывать брошюрки, данные нам в магазине. Вдруг среди них мы обнаружили входные билеты в домик Дюпона. Там мы снова встретились с нашими новыми знакомыми.

На второй день по направлению нашей обратной дороги Марьям и меня взял к себе в машину какой-то незнакомый француз и довёз до самых наших ворот в Тарара и опять же только за «спасибо». Я была счастлива. Сожалела только об одном, что не было у нас фотоаппарата. Но как только мы вошли на территорию нашего Оздоровительного центра, нам сказали, что прилетел из Киева чартерным рейсом самолёт с очередной группой «детей-чернобыльцев». И кто-то уже нёс для Марьям фотоаппарат, переданный ей её сыном Русланом этим рейсом, хотя он и не знал о нашем желании. **НО ВСЕВЫШНИЙ ВСЕГДА ЗНАЕТ ЛУЧШЕ НАС, ЧТО НАМ НЕОБХОДИМО И ПОШЛЁТ ВОВРЕМЯ.** За пару дней, оставшихся до моего возвращения, Марьям сделала для меня столько фотоснимков, что более чем хватило мне для будущей книги «Остановись, мгновенье!»



*В кабинете у ортопеда Марии Елены Алеман Ойос  
Марьям Муминова и Валентина Петроченкова  
Куба, Тарара 1997г.*

Перед моим возвращением на Украину, доктор -ортопед МАРИЯ ЕЛЕНА АЛЕМАН ОЙОС, с которой мы подружились в Тарара, подарила мне большой красочный журнал с видами Варадэро и других районов Кубы, а также книгу «ФИДЕЛЬ И РЕЛИГИЯ». Повела меня в парикмахерскую постричься и покрасить волосы. И за всё она сама заплатила. А у меня стояли перед глазами воспоминания о том дне, когда она со своим мужем Антонио и дочурками Кариной и Карен возили меня в гости к своим родным и душевное общение с её семьёй, родственниками и соседями за угощениями, приготовленными в честь моего приезда. Мария Елена - прекрасная поэтесса и человек верующий. Позже (она писала мне), когда прилетал на Кубу Папа Римский Иоанн Павел II, она написала о нём поэму и передала ему.

Никогда не забудется моя дружба в Тарара с мулаткой ГУАДАЛУПЭ ОЛИЭР СТИВЕНС. В отличие от Марии Елены, чья семья трудилась в сельском хозяйстве, Лупэ с мужем и 3-летней дочуркой были городскими жителями соседнего города Аламар. Чтобы пригласить меня в гости, Лупэ на несколько дней отправила дочку к своим родным. И тогда оставалось молоко и несколько булочек для того, чтобы можно было пригласить гостя. Но это не мешало ей с мужем и со мной душевно беседовать, гулять у моря и бродить по городу. И как оказалось, что не было у неё ни мёда, ни фруктов, которыми она угощала меня в Тарара. Заходили мы в Аламаре в гости к семье её брата. У них недавно родился сынок. Они не прятали его от посторонних взглядов, а наоборот, показывали, открывая личико ребёнка.



*На фото: ГУАДАЛУПЭ ОЛИВЕР СТИВЕНС  
медтехник, ассистент стоматолога.*

*Куба, Тарара, 1997 год.*

Как-то пришла Лупэ в Тарара опечаленная. Она сказала, что её обокрали. «Что же у вас можно украсть?» - удивилась я. Как оказалось, что выкрутили лампочку в парадном и украли рабочие инструменты мужа, которыми он ремонтировал машины. «Ты знаешь, Валя, - сказала она, - мне даже не так за нас обидно, как больно за того вора, который мог пойти на такое». Я подумала: каким надо быть Человеком, чтобы жалеть

вора, который забрал у тебя последнее?.. О Лупэ и других необычных впечатлениях, пережитых на Кубе, я рассказывала позже на Украине по просьбе радиоредакции «Материнська школа». Я думаю об этом необыкновенном народе. Какими надо быть людьми, чтобы лишаясь последнего, спасти и вылечить (всё за счёт Кубы) более 20 тысяч украинских детей-чернобыльцев?

На Кубе и сейчас бесплатное образование и медицина. Когда я находилась на Кубе, я была свидетелем приезда на Кубу верующих из США. Они привезли кубинцам в подарок компьютеры, за что отбыли в своей стране наказание. С ними была женщина инвалид, в коляске. Она прилетела на операцию в Гаванский госпиталь Frank Pais, т.к. этот госпиталь второй в мировом масштабе после Канады.

Вечером, в домике, где я проживала вместе с «детьми – чернобыльцами», я слушала ВЫСТУПЛЕНИЕ ФИДЕЛЯ КАСТРО по телевидению. Он благодарил верующих за компьютеры. Мне запомнилось, когда ОН СКАЗАЛ: «МЫ НЕ МОЛИМСЯ, НО ЭТО ЖИВЁТ В НАС, В НАШИХ СЕРДЦАХ ...» И я подумала, что пошла бы пешком на Кубу ради того, чтобы это услышать. Только такой народ, воспитанный Фиделем Кастро, Уникальнейшим Человеком – простым и великим, НАРОД С ЖИВЫМ БОГОМ В СЕРДЦАХ,- мог принести человечеству такую жертву, ОСТАВАЯСЬ ДОБРОЖЕЛАТЕЛЬНЫМ, РАДОСТНЫМ, ОПТИМИСТИЧНЫМ.

С удовольствием я начала читать книгу «Фидель и религия» - БЕСЕДЫ бразильского священника ФРЕЯ БЕТТО с ФИДЕЛЕМ КАСТРО, книгу, подаренную мне Марией Еленой в первые дни моего прибытия на Кубу.



*Фидель Кастро  
Куба, Тарара 1996г.*

Она тогда ещё не знала, что я была напугана СМИ о том, что якобы Фидель не признаёт религию. А в этой книге я прочла, как В БЕСЕДЕ С ФРЕЕМ ФИДЕЛЬ ПРИВОДИЛ ЦИТАТЫ ИЗ БИБЛИИ И СКАЗАЛ, ЧТО СЧИТАЕТ ИИСУСА ОДНИМ ИЗ ВЕЛИЧАЙШИХ РЕВОЛЮЦИОНЕРОВ, Т.К. ИИСУС ХОТЕЛ СЧАСТЬЯ ДЛЯ ВСЕГО ЧЕЛОВЕЧЕСТВА.

В своих поисках на стези духовной часто приходится мне обращаться к библейским страницам, наполненным глубокой всечеловеческой мудростью. Это книги Ветхого Завета: книга Притчей Соломоновых, книга Екклесиаста или Проповедника, книга Иовы, книга Пророка Ионы. Из книг Нового Завета в самых сложных жизненных ситуациях я пользуюсь Нагорной проповедью Иисуса. И я всегда с благодарностью вспоминаю о том, как мои обращения к Иисусу много раз спасали меня в самых трудных и трагических ситуациях.

Однажды я задумалась над тем, почему волею судьбы, мой осознанный жизненный путь начинался с Украины, с Киева?



*На фотографии - родная сестра Петроченкова Павла Ильича – отца Валентины и её брата Геннадия - **Екатерина Ильинична Борисова** с супругом Михаилом, вернувшимся в семью после войны.*

## СЕРЕД БЕРІЗ

*Серед беріз, у Підмосков'ї я,  
На Пролетарській вулиці, у Правді.  
Жила й у Заповітах Ілліча,  
Та поруч, в Пушкіно, розкрию правду,*

*В осінній день на світ з'явилась я,  
Як зазоріли гілки горобини.  
Мене там двічі повернула до життя,  
Забравши шосту у сім'ю дитину,*

*Катруся в Правді, тітонька моя.  
Від бомб і голоду нас рятувала.  
І чи існує плата за життя?...  
Вона її ніколи не чекала.*

*Старенька вибігла мене стрічать,  
І обняла, мов рідную дитину.  
Їй найдорожче пам'ять відчувать  
В ці дні, коли зоріє горобина.*

*Серед беріз російських я стою,  
А з серця лине українська мова.  
Я не запитую себе чому,  
Бо добре знаю, - то не помилково.*

*Мені тоді дев'ятий рік пішов,  
Як у нову сім'ю на Україну  
Привіз мене мій батько. Тут ізнов  
Мене прийняли, як свою дитину.*

*В районі Баришівським то було,  
На вулиці також на Пролетарській, -  
Бабуня Ганна все своє тепло  
Віддала дітям у часи митарські.*

*Бабуня теж з російської сім'ї.  
Звучала поміж нас російська мова .  
Та народилася любов в мені  
До української Землі і Слова.*

*Тому сьогодні, де б я не була,  
Мені зоріють гілки горобини,  
А в серці скарбом щедрості й тепла  
Цвіте і червоніє кущ калини.*



*Примечание к фотографии: **Петроченков Павел Ильич** – отец  
Валентины и Геннадия. После войны он разыскал среди детских  
домов Подмосковья своего шестилетнего сына Геннадия. Забрал  
его вместе с 8-летней дочерью Валентиной в свою новую семью на  
Украину, в Киев, так как матери у них уже не было.*

## БАТЬКОВІ ДОРОГИ

*Так багато на світі доріг...  
В кожній долі - свої космодроми .  
Якщо молодість в серці зберіг,  
Йди сміливо вперед без утоми.*

*Мені батько дороги лишив -  
В Комсомольську, що йде вздовж Амуру,  
Ярославську, де голодно жив  
В пору славу, ясну і похмуру.*

*У війну під ворожим вогнем  
Відновляв він мости й залізницю,  
По яким світло-сонячним днем  
Перемога прийшла яснолиця.*

*Він прожив з чемоданом життя, -  
Не зберіг ні багатства, ні грошей.  
Знав: нетлінними ввійдуть в буття  
Лиш дороги та справи хороші.*

*Я дорогами тими іду  
Крізь життя теж з одним чемоданом.  
Може свій космодром віднайду  
На шляхах, що батьками нам дані...*



*На фото справа – **Фартукова Анна Николаевна**, бабушка Анна, мама второй жены Павла Ильича – Наташи. Она забрала из Киева к себе в Барышевку (60 км. от Киева) Геннадия и Валентину, чтобы с помощью приусадебного участка в тяжёлые послевоенные годы не дать детям умереть от голода.*

## БАБУНІН ЗАПОВІТ

*Я серце загартовую, мов сталь,  
Серед громів і бур, в гарячій зливі.  
Втрачаєм сили іноді, нажаль,  
На дрібязки убогі, застарілі.*

*Тоді бабуню згадую свою,  
Той заповіт, який мені лишила, -  
Скажи: "Я вище дрібязків стою!" -  
В тій мудрості моя наснага й сила.*

*Та мудрість мене гордо підійма  
Над всякою буденністю й безчестям,  
І вчить звіряти вчинки і діла  
Вселюдським болем, совістю і честю.*



Снизу слева направо: Житня Фёкла Николаевна, Василиса Никол.  
и Трохим Павлович с внуками Игорем и Сашей, Фартукова Анна Никол.  
с младшей внучкой Аней, Бигун Мария Николаевна (крестная).  
Сзади: Аркадий - муж М.Н., Люда, Станислав Гонгаров с женой Настишкой и Уляга,

*Примечание к фотографии: Новая Барышевская семья  
Валентины и Геннадия, заронившая в детские души семена  
доброты и духовности.*

С самого детства я, приехавшая из-под Москвы, полюбила украинский язык. Освоила его в совершенстве, хотя и во второй русской семье, куда привёз меня отец, никто на украинском языке не говорил. Во время религиозных христианских православных праздников я любила ходить в церковь. В Киеве моей любимой церковью была Крестовоздвиженская церковь - на Подоле. Подолгу я, бывало, стояла перед изображением СВЯТОГО АРХИСТРАТИГА МИХАИЛА, - ещё до открытия Ему памятника в центре города, возле Почтамта. Я тогда ещё и не знала и не задумывалась над тем, что именно этот Великий Святой, мужественный рыцарь, побеждающий тёмные силы

Земли, ЯВЛЯЕТСЯ ПОКРОВИТЕЛЕМ СТОЛИЦЫ  
УКРАИНЫ.

И вот однажды, совсем неожиданно, СНИЗОШЛА НА МЕНЯ ЕГО ПОМОЩЬ. Это было 19 сентября 1993 года. Мне вдруг позвонила Надя, моя знакомая, с которой мы более пяти лет не общались. Как бывшие сотрудницы, обменялись номерами телефона на всякий случай. Позвонив, она сказала, что нынче, - мол, большой праздник - ЧУДА АРХИСТРАТИГА МИХАИЛА, как говорят в народе - МИХАЙЛОВО ЧУДО. Она предложила вместе с ней поехать на церковную службу в Лавру. Был выходной день, и я с удовольствием согласилась. Приехав в Лавру, я набрала там из колодца целебной воды и присела у входа в пещеру. Ожидала Надю. Достала из сумки газету, - захотелось что-то прочесть, но забыла дома очки. К своему удивлению, я смогла прочесть целый абзац без очков. Когда подросла Надя, я ей сказала, что хочу поехать в мою любимую церковь. Мы договорились, что сначала побудем в Лавре, а потом я поеду в Крестовоздвиженскую церковь. Получилось так, что во время службы в Лавре я стояла далеко от священника и не смогла расслышать его рассказ о Михайловом Чуде. Затем, когда я поехала в свою любимую церковь, мне там монахиня сказала: «После проповеди не уходите. Батюшка будет рассказывать о Чуде Архистратига Михаила». Я обрадовалась и стала поближе к священнику. Закончилась проповедь. Но БАТЮШКА НАЧАЛ БЕСЕДУ НА ДРУГУЮ ТЕМУ, на тему Любви к Богу, к ближнему своему... А о Михайловом Чуде так и не рассказывал. Выходя из церкви, я сказала об этом монахине. А она мне: «Сама не пойму, почему батюшка вёл беседу на другую тему?» И вдруг, словно молнией пронзило меня: «Спасибо, всё понятно», - ответила я ей. А выйдя из церкви, мысленно сказала самой себе: «Валентина, что ты ждёшь? Ведь ЧУДО ПОСЛАНО ТЕБЕ ЛИЧНО. БЛАГОДАРИ АРХИСТРАТИГА МИХАИЛА». Дело в том, что после выхода моих двух первых книг, мой режиссер на Укркинохронике ВЛАДИМИР АРТЁМЕНКО так расхваливал меня ЛАРИСЕ НЕДИН, снимающейся тогда в его фильме «В



поисках миллионерши», что она решила провести со мной беседу в радиоредакции «Ярославів вал» в рубрике «Викликаємо на відвертість». Эта беседа вылилась в 7 бесед на различные темы. А последнюю - о Христианстве, повторяли дважды. Но в тот момент, когда был праздник Михайлова Чуда, когда мне звонила Надя, за несколько дней перед этим, Лариса Недин пообещала радиослушателям, что в следующий раз будем беседовать о Любви. А я к этой теме, честно признаться, была не совсем готова. Меня мучили сомнения, и я волновалась, т.к. во время беседы по радио, я отвечала на вопросы не по написанному, а экспромтом. И вышло так, что АРХИСТРАТИГ МИХАИЛ ПРОСТО СПАС МЕНЯ В ЭТОЙ СИТУАЦИИ ОТ ПРОВАЛА, ПОСЛАВ ЧЕРЕЗ СВЯЩЕННИКА, НЕОБХОДИМУЮ МНЕ, ТЕМУ О ЛЮБВИ, КОТОРУЮ Я СМОГЛА ПРИМЕНИТЬ ЧЕРЕЗ ПАРУ ДНЕЙ В БЕСЕДЕ С ЛАРИСОЙ НЕДИН ПО РАДИО. С тех пор я стала внимательней относиться к дате 19 СЕНТЯБРЯ, к ПРАЗДНИКУ МИХАЙЛОВА ЧУДА. И каждый год этот день посылается мне праздничным. Однажды в такой день я осталась без денег. Идя по улице, гляжу, - 10 евро лежат под ногами. Подняла. Смотрю вокруг, - не вижу, кто потерял, - значит это мне на праздник.

Был однажды НАЗИДАТЕЛЬНЫЙ СЛУЧАЙ. Это в то время, когда я ходила на занятия по Науке позитивного мышления. СВЕТЛАНА ТАБАЧНИКОВА иногда поручала проводить кое-какие беседы своим ученикам. Провести беседу в Октябрьском дворце на тему «ПЕРВООСНОВЫ ДУХОВНОСТИ» Светлана Исаевна доверила мне. Был обычный день, не праздник. Выйдя из метро, напротив Почтамта, мне захотелось подойти к ПАМЯТНИКУ АРХИСТРАТИГУ МИХАИЛУ и мысленно, в Духе, попросить Его о помощи – мужественно выстоять при «схватке» с атеистами. Светлана Исаевна села напротив меня и сказала, что выручит, если понадобится. Нашлась в зале одна коварная атеистка. Но я, слава Богу, выстояла в этом «сражении». И в душе была горда, что хватило сил и умения. Пока я спускалась

с горки к метро, у меня ужасно разболелась голова. Я не могла понять причину. У меня никогда такой жуткой головной боли не было. Я уже собиралась спуститься по лестнице в метро, как вдруг меня осенила мысль: «ЧТО ЖЕ Я НЕ ПОДОШЛА К ПАМЯТНИКУ АРХИСТРАТИГУ МИХАИЛУ ПОБЛАГОДАРИТЬ ЗА УСПЕХ?!» Я вернулась исправить свою ошибку. И проходя эти пару метров, вдруг припомнила БИБЛЕЙСКОЕ СОБЫТИЕ, ПРОИЗОШЕДШЕЕ С МОИСЕЕМ, когда он выводил израильский народ из Египта. Не стало воды. Людей мучила жажда. Моисей сказал, что он ударит посохом и пойдёт вода. Вода пошла. Но Бог сказал Моисею, что за то, что он не понимает, что во всём действует, прежде всего, не его, а Божья воля, то он хотя и доведёт свой народ до Земли Обетованной, но сам он не войдёт в Землю Ханаанскую. Так и случилось. Когда я на обратном пути, стоя у памятника, уже поблагодарила Архистратига Михаила, вспомнив эту библейскую историю, и пока дошла пару метров к метро, головная боль исчезла, будто её совсем не было. Я ПОЛУЧИЛА ХОРОШИЙ УРОК. И ВСЕГДА ПОМНЮ ОБ ЭТОМ. Поэтому не разрешаю себя хвалить, т.к. ПЕРВООСНОВА ВСЕГО СУЩЕГО НЕ МОЯ. ОНА ВСЕГДА НЕ ОТ НАС, А ПОСЫЛАЕТСЯ СВЫШЕ ЧЕРЕЗ НАС. Мои слова ничтожно малы, чтобы суметь высказать МОЮ БЕЗМЕРНУЮ БЛАГОДАРНОСТЬ СОЗДАТЕЛЮ. Всему рассказанному в моих откровениях бывает трудно поверить, но, как оказалось, стало реальным пережить, если искренне веришь и не забываешь быть благодарным.

## Дорогу осилит идущий



Израиль, Хайфа.

Всемирный центр религии Бахаи.

В.ПЕТРОЧЕНКОВА - во время экскурсии - ноябрь 2004 года.

\*\*\*

Молюсь я Божьей благодати,  
Склоняясь к каждому листку...  
И знаю – Бог мне, как дитяти,  
Подарит всё, что попрошу.

Елена Микушева.

Моего возвращения с Кубы в феврале 1997 года в Киеве уже ждали в некоторых редакциях газет и радиоредакциях.

Киевские 3-годичные курсы иностранных языков. Испанское отделение



Жердиновская Маргарита Исааковна (сидит справа).  
Справа налево стоят: Елена Большакова, Валентина Петровская

Позвонила мне моя подруга ЕЛЕНА КОНСТАНТИНОВНА БОЛЬШАКОВА, с которой мы подружились, будучи студентками МАРГАРИТЫ ЖЕРДИНОВСКОЙ. Педагогический почерк Елены Большаковой близок Маргаритыному. Елена - любимый педагог в своей Горянской средней школе (вблизи от Киева), где преподаёт музыку, пение и рисование. Сама она прекрасно рисует. Многие её картины, написанные масляными красками, радуют своей глубокой естественностью. Без её концертов не обходится в школе ни один праздник, к которым она зачастую пишет стихи и музыку.

Елена раньше меня посетила Кубу, ещё до Чернобыльской

беды. Зная, как я мечтала побывать там, ОНА ПРИВЕЗЛА МНЕ ГОРСТЬ КУБИНСКОЙ ЗЕМЛИ. ДУМАЮ, ЧТО ВСЁ СОЗДАННОЕ ВСЕВЫШНИМ ИМЕЕТ СВОЮ СИЛУ ПРИТЯЖЕНИЯ. Возможно, и эта земля стала частичкой моей веры, частичкой магнитного притяжения на пути к осуществлению моей мечты.

Когда я вернулась с Кубы, Елена сразу же мне позвонила и обрадовала, прочитав письмо своей знакомой НАТАЛЬИ КОЛЕСНИКОВОЙ из Омска. Наталья – филолог и работала тогда методистом Центральной библиотеки города Омска. В своём письме Наталья ей писала О СТИХАХ ВАЛЕНТИНЫ ПЕТРОЧЕНКОВОЙ а также О РИСУНКАХ ЕЛЕНА МИКУШЕВОЙ, ДЫШАЩИХ ВЫСЧАЙШЕЙ ДУХОВНОСТЬЮ, ПОМОГАЮЩИХ ДУШЕВНОМУ ОЧИЩЕНИЮ И ИСЦЕЛЕНИЮ, КОТОРЫМИ ВОСПОЛНЕНА ВСЕ МОИ КНИГИ.

Урок Елены Микушевой «Живое слово», с её СТИХАМИ и ОТКРОВЕНИЕМ, можно УСЛЫШАТЬ на сайте ЖИВЫХ ГОЛОСОВ - в ИЗБЕ - ЧИТАЛЬНЕ под заголовком «В МИРЕ ДУХОВНОСТИ».

В письме НАТАЛЬЯ КОЛЕСНИКОВА писала: «Прочла сборники стихов Валентины Петроченковой. ЕЁ СТИХИ НЕ ПРОСТО ПРЕКРАСНЫ, ОНИ - БОЖЕСТВЕННЫ, ибо ПРИСУТСТВИЕ ДУХА СВЯТОГО ЧУВСТВУЕТСЯ В КАЖДОЙ СТРОКЕ. И такое удачное сочетание БОЖЕСТВЕННЫХ СТИХОВ ВАЛЕНТИНЫ ПЕТРОЧЕНКОВОЙ И ПРЕКРАСНЫХ РИСУНКОВ ЕЛЕНА МИКУШЕВОЙ – ЗАГАДОЧНЫХ, НЕЗЕМНОЙ, - КОСМИЧЕСКОЙ КРАСОТОЙ ОВЕЯННЫХ... Если долго смотреть на эти рисунки, можно подпитаться энергией Космоса от них, добротой очистив душу, этой высокой заоблачной красотой, этой тайной. Душа просится в полёт, глядя на эти рисунки.

А стихи нужно перечитывать не один раз. И всякий раз находить в них что-то новое, не замеченное ранее. Низкий поклон авторам. В наше трудное время, когда некогда подумать о духовном, заботясь каждодневно только о теле, –

эти сборники действительно являются Зёрнами Истины. Сонеты Валентины Петроченковой произвели на меня сильное впечатление. Я даже посвятила ей стихи».

Немного погодя, мне позвонили из Молодёжного Чернобыльского фонда и сказали, что господин Рослицкий, приехавший в Киев с Канады, разыскивает меня.

На Кубе, в Тарара, в 1996 году я зашла проведать НИНУ КУПРИЯНОВНУ ХМЕЛЬНИЦКУЮ с СЫНОМ СЕРЁЖЕЙ. Она мне сказала, что к ним идёт господин Рослицкий. Там, в домике, где они жили уже несколько лет на полном обслуживании, обеспечении и лечении, я познакомилась с канадским украинцем, профессором микробиологии господином ЕВГЕНОМ РОСЛИЦКИМ. Как только он узнал, что Куба спасает и лечит бесплатно украинских детей, стал ежегодно прилетать на Кубу. Привозил дефицитные лекарства детям, подарки, сладости, книжки, журналы... У Серёжи – врождённая гемофилия. В его организме почти отсутствовал Фактор -8, который регулирует сворачиваемость крови. После Чернобыльской катастрофы его болезнь усугубилась. На Кубе с 1992-го по 1994 год Сергею сделали три операции в коленном суставе. Он смог ходить и с мамой вернулся на Украину. И вдруг зимой 1996 года Серёжа упал и сломал ту же ногу, которую оперировали на Кубе.

На этот раз, доставая Фактор-8 для Серёжи, господин Рослицкий поднял на ноги всё Здравоохранение Канады. В Оттаве Организация Красного Креста презентовала для Серёжи фактор-8 бесплатно, который стоил 30 тысяч долларов. И Евгений Рослицкий сразу же вылетел на Кубу. Естественно, как всегда, за свой счёт.

Беседуя с господином Рослицким в домике Нины Куприяновны с Серёжей, мы как-то незаметно для себя, перешли с Рослицким на украинский язык. Господин Рослицкий был удивлён, что я - уроженка России, владею чистым литературным украинским языком. А когда узнал, что я пишу стихи, попросил почитать и сказал, что хочет их напечатать в Канаде, в журнале «Рідношкільник».

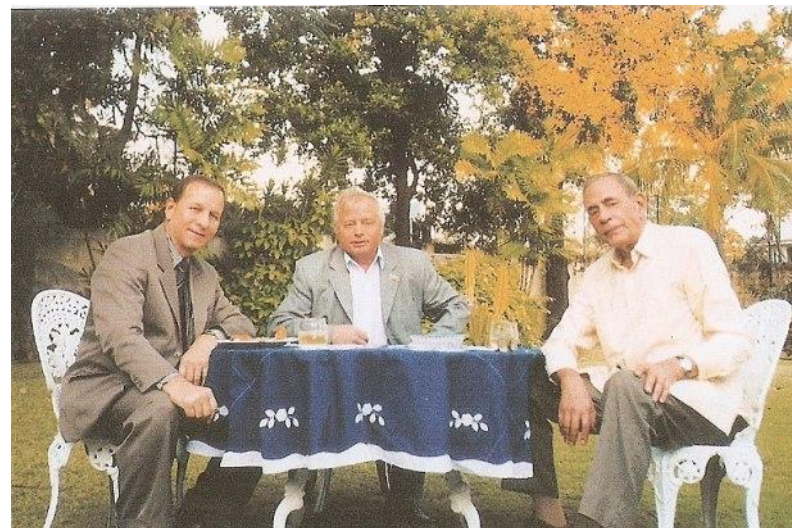
Всё это вспомнилось, когда мне в Киеве сказали, что господин Рослицкий разыскивает меня. Оказалось, что он прилетел из Канады на Украину по каким-то государственным и общественным делам. Хотя он и привёз мне журнал «Рідношкільник» с напечатанной подборкой моих стихов, но я прекрасно понимала, что не это было главным. Оказалось, что он хочет, чтобы я помогла ему встретиться с Послом Республики Куба в Украине СЕРХИО ЛОПЕС БРИЕЛЕМ, с этим уникальнейшим человеком. Почему я так говорю? В начале 1990-го года в ЦК Комсомола Украины Серхио попросили, чтобы он помог обнародовать нашу Чернобыльскую беду. Но Серхио воспринял близко к сердцу наше горе. И ЧЕРЕЗ ДЕНЬ ПОЛУЧИЛ ОТВЕТ ОТ СВОЕГО ПРАВИТЕЛЬСТВА, О ТОМ, ЧТО РЕСПУБЛИКА КУБА ПРЕДЛОЖИЛА ПОМОЩЬ В ЛЕЧЕНИИ И ОЗДОРОВЛЕНИИ ЧЕРНОБЫЛЬСКИХ ДЕТЕЙ.

Когда Серхио Лопес Бриель пригласил нас с Е. Рослицким к себе в кабинет, господин Рослицкий выразил свою сердечную благодарность Правительству Кубы, кубинскому народу и лично Серхио Лопес Бриелю за спасение и оздоровление «Детей Чернобыля». Он сказал: «Я низко склоняю голову перед Кубинским народом, которому нелегко живётся и который столько добра делает для украинских детей. Я обращаюсь к материально более богатым странам – к Канаде, Америке, Германии, чтобы они помогли Кубе в благородном деле, в лечении украинских детей».

Фотографию нашего визита можно увидеть в моём сайте: [www.proza.ru/avtor/valentina777](http://www.proza.ru/avtor/valentina777) в «Предисловие ко второй книге «Остановись, мгновенье!» Там и моя статья о господине Рослицком «Фактор доброты», которая была напечатана в газете «Независимость» - 28 августа 1998 года.



*На фотографии: ЕВГЕН РОСЛИЦКИЙ.*



*На фотографии слева направо: СЕРХИО ЛОПЕС БРИЕЛЬ - Посол Республики Куба в Украине; ПАСАК ВИКТОР ВЛАДИМИРОВИЧ президент АССОЦИАЦИИ дружбы "Украина - Куба"; СЕРХИО КОРРИЕРИ ЭРНАНДЕС - президент Кубинского института - в Кубинском Посольстве Украины.*

ДЕНЬ 29 МАЯ 1997 ГОДА СТАЛ ДЛЯ МЕНЯ НЕЗАБЫВАЕМЫМ. Приехала я домой ПОСЛЕ ИНТЕРВЬЮ с ЧРЕЗВЫЧАЙНЫМ и ПОЛНОМОЧНЫМ ПОСЛОМ РЕСПУБЛИКИ КУБА в УКРАИНЕ СЕРХИО ЛОПЕС БРИЕЛЕМ и решила прослушать, записанное на кассете, проверить всё ли получилось?... Беды жизни так закалили меня, что я никогда не плакала. А во время прослушивания этой записи, слёзы ручьём текли из моих глаз по одежде на пол, когда Серхио рассказывал об отправлении первого самолёта с Чернобыльскими детьми с Украины на Кубу. Он был сопровождающим. Были такие дети, которых даже кубинские врачи опасались брать. Но Серхио хорошо знал высококвалифицированную медицину Кубы и взял этих детей под свою ответственность. «Через три месяца,- рассказывал мне Серхио,- я полетел в отпуск в Гавану и сразу же, на второй день, посетил госпитали, где находились эти дети. И когда я увидел тех, кого на носилках вносили в самолёт, что у них другие лица, они радостные, ходят, бегают, играют - это было самым важным в моей жизни. Я сказал тогда своей супруге Грисельде, что теперь я мог бы и умереть спокойно, хотя тогда было всего 139 детей. А сейчас, когда лечились на Кубе 16 тысяч детей, тем более мог бы умереть спокойно. Только для этого было важно для меня жить и работать. Я не волнуюсь, когда приболеют мои дети. Я чувствую уверенность. На Кубе для каждого ребёнка всё гарантировано, чтобы они были здоровы. Но я не могу не беспокоиться о здоровье детей Украины, о детях народа, который в тяжёлые времена был с нами вместе. Этого мы никогда не забудем». Это интервью можно УСЛЫШАТЬ на сайте ЖИВЫХ ГОЛОСОВ - в ИЗБЕ - ЧИТАЛЬНЕ.

Вскоре закончился срок пребывания Серхио на Украине. На его место Куба прислала ХОСЕ ДИОНИСИО ПЕРАСА ЧАПО. 10 февраля 2000 года в Посольстве Украины я беседовала с Хосе Дионисио Чапо. Он вернулся как раз ПОСЛЕ ОЗНАКОМЛЕНИЯ С МЕСТОМ ЧЕРНОБЫЛЬСКОЙ КАТАСТРОФЫ. «ЭТО,- сказал Посол, - ПАМЯТНИК ЧЕЛОВЕЧЕСКОМУ БЕЗУМИЮ». О многих важных

особенностях рассказывал он мне, во время нашей беседы... На 2000-й год Куба выделила из бюджета страны 70 процентов средств на образование, здравоохранение, социальное обеспечение и восстановление жилья. На протяжении 40 лет кубинские врачи работали в странах Азии, Африки и Латинской Америки в самых тяжёлых и опасных местах. Детская смертность на Кубе - одна из самых низких в мире, на уровне высокоразвитых стран. Всему этому способствует бесплатное образование и лечение... Нашу беседу и немало других интервью можно ПОСЛУШАТЬ в сайте ЖИВЫХ ГОЛОСОВ - в ИЗБЕ - ЧИТАЛЬНЕ.

Время-от- времени радовала меня почта. Прибыло письмо с Кубы от МАРИИ ЕЛЕНЫ АЛЕМАН ОЙОС. В этот раз Мария Елена прислала мне МОЛИТВУ, которую сама сочинила. Я перевела её с испанского на русский язык и прочла на наших занятиях по Науке позитивного мышления. Одна женщина сказала, что эта Молитва помогла ей выйти из депрессивного состояния.

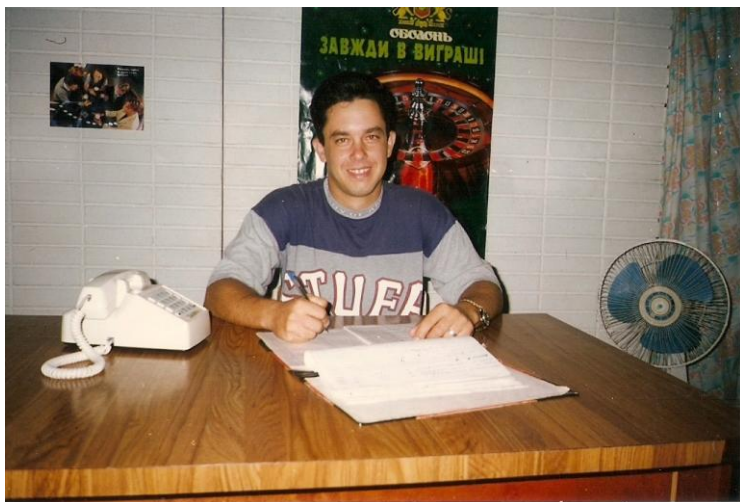
ВОТ ЭТА МОЛИТВА:

*Господи Всемилостивый, Отец Небесный,  
Помоги спасти человечество,  
становящееся бесчеловечным;  
Помоги сохранить каждого беззащитного ребёнка,  
Каждого заблудшего юношу,  
Каждую запятнанную женщину,  
Каждого угнетённого мужчину,  
Каждого забытого старца.  
Господи Всемилостивый, Отец Небесный,  
Помоги обрести надежду.*

Эта Молитва есть в моей статье «Помоги спасти человечество», которую напечатала газета «Правда Украины» 28 апреля 1999 года. Есть эта статья и в сайте: [www.proza.ru/avtor/valentina777](http://www.proza.ru/avtor/valentina777)

В этом же сайте я поместила статью «За Остров Свободы молятся украинские матери». Её напечатала 18 марта 2000 года газета «Зеркало недели». Светлана Горбик - мама Майи, которая находилась на лечении на Кубе, выступая в Кубинском Посольстве, сказала: «КАЖДОЕ УТРО С ВОСХОДОМ СОЛНЦА Я МОЛЮСЬ ЗА НАРОД КУБЫ. Я ГОВОРЮ: ГОСПОДИ, ОБЕРНИСЬ К КУБЕ; СДЕЛАЙ ТАК, ЧТОБЫ ТАМ ВСЕ ЛЮДИ БЫЛИ ЗДОРОВЫ И СЧАСТЛИВЫ; ЧТОБЫ ВСЕ - ОТ РЕБЁНКА И ДО ПОЖИЛОГО ЧЕЛОВЕКА ВСЕГДА ЖИЛИ В РАДОСТИ...»

К давней моей мечте, - увидеть Кубу, - перед вылетом подсоединилась ещё одна: я захотела перевести на испанский язык некоторые Молитвы духовного исцеления, Аффирмации и Медитации.



*На фотографии: КАРЛОС ЛУИС БАРСЕНАС - переводчик.  
Куба, Тарара, 1997 год.*

На Кубе, в Тарара, с Чернобыльскими детьми в Игровом домике работал отличный переводчик КАРЛОС ЛУИС БАРСЕНАС. Он прекрасно перевёл, привезенные мной тексты,

Так как сам он – человек верующий, это помогло ему понимать глубину смысла переводимых им текстов. Мы записали полтора десятка кассет с переведенным на испанский язык текстом и подарили их на Кубе врачам, переводчикам, медсёстрам... После моего возвращения в Украину, Карлос писал: « Валя, я очень рад, что ОДОБРИЛИ НА КУБЕ ВАШУ РАБОТУ И МОЙ ПЕРЕВОД . Очень жаль, что не все понимают русский и не до всех доходят слова. Но будет день, когда все откроем глаза. И ДА БУДЕТ ВОЛЯ БОГА. СПАСИБО ВАМ ЗА ТАКОЕ ДЕЛО СВЯТОЕ».

Есть у меня в сайте Живых голосов, в Избе-Читальне – ИНТЕРВЬЮ С ТАНЕЙ ВАЛУШКО, КОТОРОЕ МНЕ ОСОБО ДОРОГО И КОТОРОЕ Я ВСЕМ РЕКОМЕНДУЮ ПОСЛУШАТЬ. И не только для того, чтобы услышать из первых уст о народе Кубы, об уникальнейшей операции, первой в мире, которая длилась полсутки... Когда слышали кубинцы объявление по радио, что нужна особая кровь для девочки, шли в госпиталь и давали свою кровь бесплатно. У Таниной дочурки Леночки была на лице огромная опухоль. Диагноз: саркома и челюстно-лицевая дисплазия. Во время операции лобная кость лежала в формалине. Девочке изваяли новую переносицу. Уже не надеялась Таня, что сохранится зрение. Думалось, - хоть бы осталась жива... Через неделю сняли швы. Остались зрячими глаза. И даже шва от операции не было видно. ПЕРВЕНСТВО ТАКОЙ ОПЕРАЦИИ ПРИНАДЛЕЖИТ КУБЕ. Во время операции семьи 11-ти хирургов-специалистов, делавших операцию Леночке, - все были с Таней, никто не ел, не шёл домой отдохнуть. А после операции брали Леночку к себе домой, чтобы она отдохнула от госпиталя, побыла с их детьми в домашней обстановке. ТАНЯ СКАЗАЛА, ЧТО ПОСЛЕ ПЕРЕЖИТОГО, ОНА ПО-ДРУГОМУ СТАЛА СМОТРЕТЬ НА ЖИЗНЬ. ОНА ПОЛНОСТЬЮ ИЗМЕНИЛАСЬ ПСИХОЛОГИЧЕСКИ. А ВРАЧАМ ОНА СКАЗАЛА, ЧТО ДЕНЬ ОПЕРАЦИИ - 6 АПРЕЛЯ 1994 ГОДА - ДАТА ВТОРОГО РОЖДЕНИЯ ЕЁ ДОЧЕРИ И, ЧТО ВРАЧИ, СПАСШИЕ ЕЁ РЕБЁНКА, - ЕЁ РОДИТЕЛИ. А ОНИ ЕЙ ОТВЕТИЛИ: «ТАНЯ,

БЛАГОДАРИ БОГА. ЭТО ОН СПАС ТВОЮ ДОЧКУ ЧЕРЕЗ НАШИ РУКИ». Кроме всего этого ПРОИЗОШЛО ПОЛНОЕ ДУХОВНОЕ ПЕРЕРОЖДЕНИЕ ТАНИ. Она рассказала мне, как за неделю до операции Леночки, в госпитале умирал мальчик из Украины. Таня так переживала, что ПРОКЛИНАЛА БОГА, А ПОТОМ ОПОМНИЛАСЬ И СДАЛАСЬ НА ВОЛЮ ЕГО. Я спросила Таню, - не было ли всё пережитое наказанием за что-либо? Я была шокирована её ответом: «ЭТО НЕ НАКАЗАНИЕ, ЭТО - ИСПЫТАНИЕ, ЭТО - БЛАГО, ЧТОБЫ НЕ ПРОЖИТЬ ТОЛЬКО НА БИОЛОГИЧЕСКОМ УРОВНЕ - РОДИТЬСЯ, ПРОЖИТЬ И УМЕРЕТЬ, А ДУХОВНО ПОДНЯТЬСЯ...»

В 1996 году моя работа на Укркинохронике была закончена. После 44 - летнего общего рабочего стажа, с медалью «ВETERАН ТРУДА» (УДОСТОВЕРЕНИЕ - от 27 декабря 1988 года - За долголетний добросовестный труд от имени Президиума Верховного Совета) я вышла на заслуженный отдых, с пенсионной оплатой, которой не хватало даже на уплату коммунальных услуг. Пришлось подрабатывать на дежурствах, где в размышлениях о жизни, я написала три небольших сборника стихов – «Зёрна Истины», «Мы неземною связаны Любовью», и «Да будет воля Твоя». После этого я как-то встретилась с моим бывшим редактором с киностудии имени Александра Довженко – с ЭМИЛИЕЙ АНДРЕЕВНОЙ КОСНИЧУК, с моей доброй наставницей, помогавшей мне проложить жизненный путь в журналистику. Прочитав эти три сборника моих стихов, Эмма сказала: «Валентина, ты очевидно и сама не понимаешь что написала?! ЭТО ЖЕ БИБЛИЯ В СТИХАХ!» Я действительно об этом не думала. Как всегда писала о том, о чём не могла не писать.

Я ВСЕГДА ОСТАЮСЬ БЛАГОДАРНА БОГУ ЗА ДУХОВНУЮ ПОМОЩЬ, за ДОБРОЖЕЛАТЕЛЬНЫЕ СОВЕТЫ И ПОДСКАЗКИ ДРУЗЕЙ. Так моя профессора испанского языка МАРГАРИТА ЖЕРДИНОВСКАЯ представила меня редакции писательской газеты «Літературна Україна», где я могла печатать мои переводы с испанского языка.

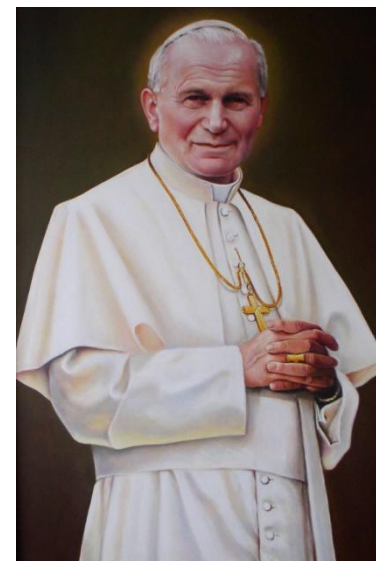


*Примечание к фотографии – справа налево: МАРГАРИТА ЖЕРДИНОВСКАЯ, ВАЛЕНТИНА ПЕТРОЧЕНКОВА, ТАМАРА и ЮРА ПОДОЛЬСКИЕ - в гостях у Валентины. Мюнхен, 2003 год.*

Там я познакомилась с известным в те годы поэтом - полиндраммистом и переводчиком восточной поэзии - с МИКОЛОЙ МИРОШНИЧЕНКО. ОН НАУЧИЛ МЕНЯ ОСОБОМУ ПОЭТИЧЕСКОМУ МАСТЕРСТВУ – СОЗДАНИЮ ВЕНКА СОНЕТОВ. И я написала веночек сонетов «Минає все на світі, крім Любові», и даже с акростихом. За Веночек сонетов я получила отличную оценку от строгого судьи – моего сына Валентина. «Мама, ты как Леся Украинка», - сказал он. МАРГАРИТА ЖЕРДИНОВСКАЯ со своей необыкновенно доброй душой, словно за руку вела меня по жизни, начиная с самого поступления на курсы испанского языка. Она направила меня в Кубинское посольство и в Украинский Молодёжный

Чернобыльский Фонд, благодаря чему мечта о Кубе стала реальной. А затем после моего переезда в Германию, она вместе со своими друзьями – АЛЕКСАНДРОМ ГРИГОРЬЕВИЧЕМ РАХИМШТЕЙН, ТАМАРОЙ И ЮРИЕМ ПОДОЛЬСКИМИ всё время заботилась обо мне и помогала во всём. Благодаря помощи и заботе друзей, я убедилась в правоте слов одного монаха, который сказал мне: «БОГ ОЧЕНЬ ЛЮБИТ ТЕБЯ». Это было сказано перед началом нового тысячелетия. Мы с моим крестником ВОВОЙ ГОРЛИНСКИМ СОВЕРШАЛИ ПАЛОМНИЧЕСКУЮ ПОЕЗДКУ ПО МОНАСТЫРЯМ ЗАПАДНОЙ УКРАИНЫ И ОКУНУЛИСЬ В ЛЕДЯНОЙ ВОДЕ ИСТОЧНИКА СВЯТОЙ АННЫ. Это имя моей бабушки - ФАРТУКОВОЙ АННЫ НИКОЛАЕВНЫ, - не родной по крови, но самой родной по духу, вырастившей и воспитавшей меня.

В июне 2001 года во время приезда на Украину, во Львов, ПАПЫ РИМСКОГО ИОАННА ПАВЛА II, во время его встречи с молодёжью В МОЕЙ ДУШЕ ПРОИЗОШЛО НЕОБЫЧНОЕ ОТКРЫТИЕ. Я всегда думала, что Любовь – незрима. Что её можно только чувствовать. А во время общения Папы с молодёжью, я смогла её УСЛЫШАТЬ и УВИДЕТЬ собственными глазами. УВИДЕТЬ и УБЕДИТЬСЯ В ТОМ, ЧТО ОДИН ЧЕЛОВЕК СПОСОБЕН НАПОИТЬ СВОЕЙ ЛЮБОВЬЮ ТЫСЯЧИ ЛЮДЕЙ. Я даже не могу сейчас передать всего пережитого тогда. Об этом напечатала «Парафіяльна газета» №17-18, липень 2001 року – «Відкриття Любіві». Сейчас, когда приехала поздравить меня с юбилеем монахиня сестра Петра, мы открыли мой сайт: [www.valentina-retrochenkova.narod.ru](http://www.valentina-retrochenkova.narod.ru) раздел «Очерки, статьи, заметки...1992 – 2001». И сестра Петра увидела СВЯТЯЩИЙСЯ ОРЕОЛ ВОКРУГ ПОРТРЕТА ПАПЫ ИОАННА ПАВЛА II.



**ПАПА ІВАН ПАВЛО ІІ**

Жизнь сложилась так, что мне пришлось в 2002 году переехать на ПМЖ в Германию, в город Мюнхен. Но, где бы я ни находилась, я убедилась в одном, что МЫСЛЬ или ЖИВОЕ СЛОВО, посланное от всего сердца с верою, не имеет преград и не помеха ему любые расстояния. В этом убедило меня то, что однажды случилось со мной. Было это в июле 2005 года. В критические минуты, когда никто не мог помочь, ЕЛЕНА МИКУШЕВА в Киеве, вместе со своим супругом ВИТАЛИЕМ ЩУР и вместе со своим киевским коллективом « ЖИВОЕ СЛОВО» - СИЛОЙ ВЫСШЕЮ, СИЛОЙ ЛЮБВИ И МОЛИТВЫ БУКВАЛЬНО ВЫТЯНУЛИ МЕНЯ С ТОГО СВЕТА.

Нелегко дался мне переезд на ПМЖ в Германию. Первое время я как бы онемела... А затем, два года спустя, увидели свет мои 2 сборничка стихов «ГРЮС ГОТТ» (-«Кланяйся Богу» - так приветствуют при встрече друг друга в Баварии. Похоже с приветствием в Западной Украине.) Один из этих сборников – на русском языке, а второй, как исключение, я сама



перевела на украинский язык. И вслед за ними увидел свет мой поэтический сборник «Избранное». Стихи из сборника «Грюс Готт» - моё откровение, пережитое на новом месте жительства, несмотря на доброжелательное окружение. Мои соседи - немцы спасали меня однажды среди ночи, вызвав Скорую помощь. Проводывали в больницу... И если мне надо в чём-либо помочь, - сразу же помогут,- бесплатно, любезно... И если мне что-то нужно,- последнее отдадут. Так же и на улице очень любезны: расскажут, покажут, проведут, помогут...

А переживания мои относились к тому, что я оторвалась от всего привычного в Киеве... Но доброжелательное отношение окружающих привело к смирению и пониманию на более высоком уровне, как написала я в последнем стихотворении «Грюс Готт» моего нового сборника стихов:

*Я говорю тебе, Германия: «Грюс Готт!»  
Приветствие я это вижу в каждом.  
Переживаешь много трудностей, забот  
За то, что не туда пошла однажды.*

*Окреп, очистился, поднялся твой народ  
В содружестве различных рас и наций.  
Я говорю тебе, Германия: «Грюс Готт!»  
Живи в достатке, в мире, без дотаций.*

Вся моя поэзия, как сборники, так и отдельные стихи, есть в моём сайте:[www.stihi.ru/avtor/valentina777](http://www.stihi.ru/avtor/valentina777)



*В. Петроченкова с Любой Савицкой и ее внуком Сергеем в Вестпарке города Мюнхена 1-го августа 2005 года.*



*Валентина Петроченкова с Людмилой Кох в Мюнхене.*

В Германии, приехавшие на ПМЖ, вначале жили в

общежитии. Моя приятельница ЛЮБОВЬ САВИЦКАЯ, с которой мы жили в одном общежитии,- довольно мудрая женщина, - часто помогала мне дельными советами.

Сочувствуя моим переживаниям, она однажды взяла меня со своим коллективом на экскурсию в соседний город Зальцбург. А затем она со своей подругой ЛЮДМИЛОЙ КОХ уговорили меня принять участие в Международном поэтическом конкурсе.

После чтения стихов и поимённого голосования всего зала присутствующих, МЕНЯ ЗАПИСАЛИ В ПЯТЁРКЕ ЛУЧШИХ ПОЭТОВ, и я была направлена на Международный поэтический турнир, который состоялся 19 марта 2004 года в Дюссельдорфе.

Летом 2004 года Люба Савицкая предложила мне пойти на интересную встречу в Еврейской общине с раввином АВИГДОРОМ БЕРГАУЗОМ И ЕГО ОЧАРОВАТЕЛЬНОЙ СУПРУГОЙ САРОЙ. Они проводили лекцию об Израиле с показом слайдов. Во время беседы Авигдор сказал, что вскоре поедет в отпуск в Израиль к своим родителям, и если кто-нибудь хочет написать Письмо - ОБРАЩЕНИЕ К БОГУ, он сможет положить это Письмо в Израиле в Стену Плача. Во время перерыва я вышла в коридор и написала ПИСЬМО БОГУ. Я ничего не просила. Только благодарила за себя и за моих друзей, за всё, что Господь посылает нам. Отдала Письмо Авигдору и он, приехав в Израиль, положил его в Стену Плача. И как говорят, если человек просит, Бог посылает ему то, что он просит и, кроме того, что пошлёт ему всё необходимое, будет ещё вдохновлять его и посылать сверх того, о чём бы он и не осмелился попросить. Так было и со мной в этот раз.

Никогда я не ходила в длительные экскурсии по городу. Но, вскоре после отъезда Авигдора Бергауза в отпуск, я пошла на экскурсию по Мюнхену с чудесным экскурсоводом ЛИНОЙ МУДРУК. Тем, кто в этот раз были с ней на экскурсии, она предложила экскурсию на неделю в Израиль с поездкой через Берлин. Время было не жаркое, начало ноября.

Собираясь в дорогу, я вдруг вспомнила про свой стих «Да святятся воды Иордана» почему-то решила взять его с собой.

Экскурсию во всей красоте и полноте вела экскурсовод из Берлина. Когда я спросила о том поедем ли мы на Иордан, она сказала, что это не включено в нашу поездку. Но, когда я показала мой стих «Да святятся воды Иордана», она прочла его в автобусе экскурсантам и сказала, что поедем на Иордан. Благодаря этому стихотворению, взятого мной с собой по интуитивной подсказке, мне посчастливилось вдвойне, так как МЫ СМОГЛИ ЕЩЁ И УВИДЕТЬ КРЕЩЕНИЕ В ИОРДАНЕ. Нас подробно ознакомили с родиной трёх религий: Иудаизмом, Христианством и религией Бахаи. Это была изумительная экскурсия: Тель - Авив, Иерусалим, Стена Плача, Крестный ход Иисуса, Хайфа, купались в Мёртвом море, плыли по Галилейскому озеру, посещение музеев всех трёх религий... Оросительная система и поля с синими кульками, чтоб созревшие бананы не падали на землю... Вся эта забота, ухоженность, невероятный труд - просто поражают... О ТАКОЙ НАГРАДЕ, ПОДАРЕННОЙ МНЕ ВСЕВЫШНИМ ЧЕРЕЗ ЕГО ВЕРНОГО ПОСЛАННИКА АВИГДОРА БЕРГАУЗА, Я ДАЖЕ И МЕЧТАТЬ НЕ МОГЛА.

И я сказала тогда: «Господи, если Ты посылаешь мне такие блага, ЧЕМ Я МОГУ ОТБЛАГОДАРИТЬ, будучи в Германии в таком солидном возрасте, без работы, без явной возможности сделать что-либо хорошее для моего нынешнего окружения?» И в ответ пришла мысль: МОЖНО БЫЛО БЫ ПЕРЕВЕСТИ МОИ СТИХИ НА НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК. Но как осуществить это? И я стала просить: «Господи, пошли мне переводчиков, но таких, которые могли бы переводить поэзию с русского на немецкий язык бесплатно, т.к. я не имею чем платить». Я в то время после проживания в общежитии перешла жить в квартиру... Многого пришлось покупать на одолженные деньги, постепенно выплачивая долги... И всё же, мысль о переводе стихов не покидала меня. Я ВЕРИЛА, В КАЗАЛОСЬ БЫ НЕВОЗМОЖНОЕ, И ГОСПОДЬ УСЛЫШАЛ МОИ МОЛИТВЫ. Не прошло и двух недель после моего обращения к Нему, как моя учительница немецкого языка ЛИЛИЯ МИТТНАХ – БОРИСОВА, ничего не зная о моём замысле, вдруг сказала

мне: «Валентина, у Вас чудесные стихи. Их мог бы переводить на немецкий язык один наш знакомый переводчик АНДЖЕЙ ЮЗЕФОВИЧ ЮРЧИК. Он поляк, знающий русский язык с детства и на протяжении сорока лет живёт в Германии. Переводил поэзию Анны Ахматовой и других русских поэтов...» Мы познакомились с Анджеем Юзефовичем и договорились, что я, за его переводы, буду помогать ему корректировать русские тексты его переписок с друзьями, живущими на Украине и в России.

После этого прошла всего лишь неделя, как на курсы Лили Миттнах пришёл один парень. Звали его ТОБИАС ДЕГЕР. Он был тогда студентом Мюнхенского Университета. Пришёл с намерением изучать русский язык. Лиля сказала ему, что она преподаёт только немецкий язык. Сидя напротив, по его глазам я увидела, что передо мной – ПОЭТ. И не спросила, а сказала: «ТОБИАС, ты пишешь стихи». – Да,- ответил он. Я предложила ему взять четырёхстишие, перевести и принести через неделю. Если будет хороший и правильный перевод, то я буду учить его русскому языку, а он будет переводить мои стихи на немецкий язык. Он отлично перевёл, данное мной, четырёхстишие и мы приступили к сотрудничеству, которое Господь послал мне через мою замечательную преподавательницу немецкого языка и доброжелательнейшего человека – ЛИЛИЮ МИТТНАХ БОРИСОВУ. Со временем, когда книга была переведена, она согласилась стать редактором нашего поэтического сборника « Von Herz – zu Herz» - «От сердца - к сердцу». СЛАВА БОГУ, - У МЕНЯ УЖЕ БЫЛО ДВА ПЕРЕВОДЧИКА.

Первым был переведен мой стих «ЛЮБОВЬ» (Любовь – ты атом сотворенья мира...). Перевёл его АНДЖЕЙ ЮЗЕФОВИЧ ЮРЧИК. Чтобы убедиться в правильности перевода, Я ПОШЛА С ПЕРЕВЕДЕННЫМ СТИХОМ В ХРАМ К ЧЕЛОВЕКУ ВЕРУЮЩЕМУ, ЧЕЙ РОДНОЙ ЯЗЫК НЕМЕЦКИЙ. ОН ПРОЧЁЛ ПЕРЕВОД, ПРИЖАЛ ЕГО К СЕРДЦУ И СКАЗАЛ: « GUT, SENR GUT!» (-ГУТ, ЗЭР ГУТ!) - ХОРОШО, ОЧЕНЬ ХОРОШО!» ЭТО СТАЛО БЛАГОСЛОВЕНИЕМ ДЛЯ НАШЕГО БУДУЩЕГО

ПОЭТИЧЕСКОГО СБОРНИКА.

Причиной, побудившей ТОБИАСА ДЕГЕРА изучать русский язык, была та, что во время Второй мировой войны ЕГО ДЕДУШКУ СПАС РУССКИЙ СОЛДАТ. Первые дни нашего сотрудничества с Тобиасом были нелёгкими. У нас не было вспомогательной техники. Мне очень хотелось иметь Компьютер... Над этим моим желанием, «над старушкой» смеялись молодые сокурсники в INLINGUA во время моего полугодового изучения немецкого языка в Мюнхене. А потом оказалось, что Компьютер у меня появился бесплатно. МАМА ТОБИАСА - ЧЕЛОВЕК ВЕРУЮЩИЙ. И ЕЙ ОДИН ИЗ ВЕРУЮЩИХ ДРУЗЕЙ ПОДАРИЛ КОМПЬЮТЕР, КОТОРЫЙ ПРИВЁЗ КО МНЕ И УСТАНОВИЛ ОТЕЦ ТОБИАСА ЭРНЕСТ ДЕГЕР. Их семья - жители города Дахау, который находится недалеко от Мюнхена. ЭРНЕСТ ДЕГЕР работает там школьным учителем. Он прекрасный бард, сочиняющий стихи и музыку. И аккомпанируя себе на гитаре, на вечерах и праздниках исполняет свои песни. В одной из своих песен, записанных на кассете и подаренной мне Тобиасом, ОН ПОЁТ О ТОМ, ЧТО НЕ ВАЖНЫ ДЛЯ НЕГО ВСЕ «ВЕЛИКИЕ ПОЛКОВОДЦЫ», А ЕМУ ДОРОГ ТОТ РУССКИЙ СОЛДАТ, КОТОРЫЙ ВО ВРЕМЯ ВОЙНЫ СПАС ЕГО ОТЦА.

Эрнест подарил мне свою книжечку стихов « ICH BIN EIN VUCH» - «Я ЕСТЬ КНИГА», т.е. каждый человек - это КНИГА У БОГА... Он написал её в сопровождении текстов из ПСАЛМОВ и оформил своими рисунками. МНЕ ЗАХОТЕЛОСЬ ЕЁ ПЕРЕВЕСТИ НА РУССКИЙ ЯЗЫК. И Я ПОДУМАЛА, ЧТО ХОРОШО БЫЛО БЫ ПЕРЕВЕСТИ НА НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК ПОДБОРКУ СТИХОВ МОЕЙ ЛЮБИМОЙ ПОЭТЕССЫ ЕЛЕНА МИКУШЕВОЙ, ОЖИВИВ КНИГУ ДУХОВНЫМ СВЕТОМ ЕЁ РИСУНКОВ. А также появилось у меня желание ПЕРЕВЕСТИ НЕКОТОРЫЕ СТИХИ ТОБИАСА ДЕГЕРА НА РУССКИЙ ЯЗЫК. Он их, как и я когда-то, никому не показывал... Согласовав всё это с переводчиками, так мы и сделали. И, как я хотела знать о качестве перевода моих стихов, так и Тобиас понёс, переведенные мной, свои стихи

русскоговорящей женщине. Она ему сказала, что ЕГО СТИХИ ПЕРЕВЕДЕНЫ ПУШКИНСКИМ СЛОГОМ.

Как только я доскладывала последнюю страницу нашей будущей книги, мне мои друзья, ничего об этом не зная, предложили поехать в Abentheuer, где 26.08.2005 года наш поэтический сборник « VON HERZ - ZU HERZ» ЛЕЖАЛ НА АЛТАРЕ ВО ВРЕМЯ БОГОСЛУЖЕНИЯ. ПРИ ВСЕЙ МОЕЙ ПОЖИЗНЕННОЙ МАТЕРИАЛЬНОЙ НУЖДАЕМОСТИ, НИКАКУЮ ДЕНЕЖНУЮ ОПЛАТУ Я БЫ НЕ МОГЛА СЧИТАТЬ ВЫШЕ ЭТОЙ!



*Примечание к фотографии: Презентация поэтического сборника «ОТ СЕРДЦА - К СЕРДЦУ» - «VON HERZ - ZU HERZ», на русском и немецком языках, где ВАЛЕНТИНА ПЕТРОЧЕНКОВА представлена как поэтесса и переводчик. В этой книге она открыла немецким и русским читателям поэтический дар мюнхенского студента ТОБИАСА ДЕГЕРА, перевела на русский язык его некоторые стихотворения и обучила его русскому языку. Он переводил её поэзию и Елены Микушевой, и, получив разрешение института, преддипломную практику в конце 2005 - начале 2006 проходил в России, в Петербурге. Германия, Мюнхен, 2005 год.*

Позже, во время празднования Масленицы, состоялась ПРЕЗЕНТАЦИЯ КНИГИ « VON HERZ – ZU HERZ» в Alten - und Service - Zentrum Moosach. Там читали стихи из этого сборника на русском и немецком языке ДЛЯ СЛУШАТЕЛЕЙ НЕМЦЕВ, КАК МНЕ РАНЬШЕ ХОТЕЛОСЬ, КОГДА Я ПРОСИЛА БОГА ПОСЛАТЬ МНЕ ПЕРЕВОДЧИКОВ.

ТОБИАС В ЭТО ВРЕМЯ, ПРЕКРАСНО ОВЛАДЕВШИЙ РУССКИМ ЯЗЫКОМ, - ПО РАЗРЕШЕНИЮ МЮНХЕНСКОГО УНИВЕРСИТЕТА, ЗАКАНЧИВАЛ ПРАКТИКУ В ПЕТЕРБУРГЕ. Он туда даже пригласил в гости свою невесту. Теперь этот наш сборник есть и в моём сайте:[www.valentina-petrochenkova.narod.ru](http://www.valentina-petrochenkova.narod.ru)

Я ПРОСИЛА БОГА ПОСЛАТЬ ПЕРЕВОДЧИКОВ. А БОГ ЕЩЁ И ВОЗНАГРАДИЛ НАС ПРЕМИЕЙ ЗА НАШ УСЕРДНЫЙ ТРУД. В ЛИЦЕ ТОБИАСА ДЕГЕРА, - ОН ПОДАРИЛ ЧЕЛОВЕЧЕСТВУ НЕ ТОЛЬКО ПЕРЕВОДЧИКА, НО И ТАЛАНТЛИВОГО НЕМЕЦКОГО ПОЭТА, НЕОРДИНАРНО МЫСЛЯЩЕГО И ПОЭТИЧЕСКИ УГЛУБЛЁННОГО.

Но мои сайты в Интернете появились гораздо позже. А после презентации нашего сборника наступило затишье. Затем в Альтен - Центре, где преподавала немецкий язык Лилия Миттнах, - директор этого Центра, - ХЕЛЬМУТ – прекрасный организатор и человек добрейшей души, - разрешил мне вместе с психологом СВЕТЛАНОЙ ГАНЗЕР давать лекции для говорящих на русском языке по моей ПРОГРАММЕ «СТУПЕНИ ДУХОВНОГО ВОСХОЖДЕНИЯ». Наши лекции посещали не только люди солидного возраста, но и украинские студентки Мюнхенского Университета. С одной из них, - ВИКТОРИЕЙ СТЕПАНЕНКО, - мы подружились. Она не однажды говорила мне: «Валентиночка, мне хочется сделать для Вас что-нибудь хорошее». Мы решили с ней создать из моих украинских стихов поэтический сборник «На хвилях життя». Виктория, владеющая тогда четырьмя иностранными языками, кроме своих родных украинского и русского, с удовольствием набрала на Компьютере все стихотворения для

этого сборника и стала, к тому же, и его редактором. Было это в 2006 году. Тогда же, наш товарищ, посещавший занятия «Ступени духовного восхождения», КОНСТАНТИН БЕЛЕВЦОВ предложил мне напечатать второе издание моих трёх рукописных поэтических сборников – в одной книге под общим названием «Зёрна Истины», который он набрал на Компьютере и редактировал. А также, с присущим ему, художественным вкусом, оформил этот сборник рисунками ЕЛЕНЫ МИКУШЕВОЙ. Он и сам хорошо рисует. Один из рисунков, который он назвал «Путь к себе», я поместила в свою книгу под тем же названием. Эта книга также есть в моём сайте: [www.valentina-petrochenkova-narod.ru](http://www.valentina-petrochenkova-narod.ru)

После этого наступило длительное затишье – до 2010-го года, граничащее с депрессивным состоянием, причиной которому была некоторая творческая бездеятельность и поиски путей выхода из сложившейся ситуации. Всё дело в том, что из Киева я привезла много черновики по теме «Дети Чернобыля», по работе на Укркинохронике, своих стихотворений и переводов. Много всего, но не видела возможности реализации в Мюнхене. ХОТЕЛА даже ВСЁ СЖЕЧЬ, но ни у кого не нашлось камина. УДЕРЖАЛО меня от этого «преступления» то, что Я ВСПОМНИЛА СЛОВА моей бывшей сотрудницы с Укркинохроники ЛАРИСЫ ЕФИМЕНКО, что я не имею такого права, т.к. БОГ ПОСЛАЛ ВСЁ ЭТО НЕ ДЛЯ МЕНЯ, А ЧЕРЕЗ МЕНЯ ДЛЯ ЛЮДЕЙ.

С этими мыслями застал меня телефонный звонок из Киева. Украинский Молодёжный Чернобыльский Фонд собирался отмечать 20-летие Кубинской программы «Дети Чернобыля». Меня просили прислать им мои материалы, написанные на эту тему. ЭТО МЕНЯ ТВОРЧЕСКИ ОЖИВИЛО И Я НАЧАЛА ПИСАТЬ. Было всего так много, что Я РЕШИЛА, - будет лучше НАПИСАТЬ об этом КНИГУ. Журналистская актуальность уплывала с течением времени, - поэтому я дала название книге «ОСТАНОВИСЬ, МГНОВЕНЬЕ!». Первую часть книги я успела написать, напечатать и передать в Киев, в Чернобыльский Фонд через,

дорогого мне человека, отдавшего много сил и заботы для моего здоровья, - через ЛИНУ СТЕПАНОВНУ ПИВЕНЬ. Сейчас эта Книга есть и в Интернете в сайте: [www.valentina-petrochenkova.narod.ru](http://www.valentina-petrochenkova.narod.ru) А вторая часть книги «ОСТАНОВИСЬ, МГНОВЕНЬЕ!», не напечатанная, - находится в сайте: [www.proza.ru/avtor/valentina777](http://www.proza.ru/avtor/valentina777)

С тех пор прошло 7 лет, как с помощью Интернета я тружусь на поле творчества, почти без сна и отдыха... МНОГО ПОЗНАНО, БЛАГОДАРЯ ВЕЛИКОМУ ЧУДУ - ИНТЕРНЕТУ, БЛАГОДАРЯ НЕУСТААННОМУ ТРУДУ ЕГО РАБОТНИКОВ, ПЕРЕД КОТОРЫМИ Я НИЗКО СКЛОНЯЮ ГОЛОВУ В БЛАГОДАРНОСТИ, ПЕРЕД ВСЕМИ, КТО К ЭТОМУ ПРИЧАСТЕН. И, КОНЕЧНО ЖЕ, В ПЕРВУЮ ОЧЕРЕДЬ, - ПЕРЕД ВОЛЕЙ ВЫСШЕЮ, ОТКРЫВШЕЙ ВСЕ ЭТИ БЛАГА ДЛЯ ЧЕЛОВЕЧЕСТВА. За это время многое мной ОСОЗНАНО, НАПИСАНО И ПОДАРЕНО ЛЮДЯМ, НЕ ОТ МЕНЯ ЛИЧНО, А ЧЕРЕЗ МЕНЯ... Я благодарна всем читателям и слушателям, посещающим мои сайты. И РАДУЮСЬ, КОГДА, В НАПИСАННОМ МНОЮ, ОНИ ВИДЯТ, В ПЕРВУЮ ОЧЕРЕДЬ, НЕ МЕНЯ, А ГЛАВНОГО ТВОРЦА ВСЕГО ПРИРОДНОГО БОГАТСТВА ВО ВСЕЛЕННОЙ.

Недавно МОНАХИНЯ, СЕСТРА ПЕТРА написала мне в Интернете: «Богу дякувати за Вас, дорога Валентино Павлівна. Перлини Вашої творчості живуть – то дар від Бога. Вони пішли у світ, щоб робити його кращим. Тому пишть і далі. Світ потребує Вас».

ПИСЬМО МОНАХИНИ для меня дорого не только оценкой моего литературного труда, а ещё и тем, что ОНО ПОБУДИЛО МЕНЯ ВСПОМНИТЬ ВСЁ САМОЕ ЯРКОЕ, ЧТО СВЯЗАНО В МОЕЙ ЖИЗНИ С ПОСТИЖЕНИЕМ ДУХОВНОСТИ. И Я РЕШИЛАСЬ НАПИСАТЬ ТРИЛОГИЮ В ВИДЕ ОТКРОВЕНИЯ, ЧТОБЫ ПРОБУДИТЬ В СЕРДЦАХ, СТРЕМЯЩИХСЯ К ПОЗНАНИЮ ИСТИНЫ, - ПОНИМАНИЕ ДУХОВНОЙ ПЕРВООСНОВЫ ВСЕГО СУЩЕГО.

В мыслях проходят «ЭТАПЫ БОЛЬШОГО ПУТИ».

Складаваю в папки свои архивные материалы. И вдруг

взгляд останавливается на высказывании о моей поэзии Тани из Киевского об'єднання «Криниця» -23 серпня 1989 року: «Така маленька жіночка виростає до найвеличніших розмірів. Рубаї «НАШ ДОМ» - це все наше життя. Це мусять друкувати... А ВІНОК СОНЕТИВ – це щось неземне. Немов побував у соборі на мессі незвичайної краси, очистився, причастився. І така людина залежить від якихось нікчемних чиновників... Вашу поезію я хотіла порівняти з поезією Лесі Українки але - ні, вона навіть вища,- така чарівна, глибока, з філософським змістом. Я, мабуть, ніколи не одержувала такої насолоди, як слухаючи вашу поезію. І ви так добре читаєте...»

Это было ещё за три года до выхода в 1992 году моего первого поэтического сборника «Струны сердца».

И не спится и больше не пишется. Временный застой, как мне показалось, мешающий окончательной реализации задуманного и эпизодически припоминающегося. НО СВЫШЕ ВСЕГДА ВИДНЕЕ... И вдруг, ранним утром, с пробуждением,- вспоминается кинофильм «СЕКРЕТ» Бизнес – школы «Санрайдер», к которому часто приходилось мне обращаться при решении сложных вопросов. Не хватает слов моей безмерной благодарности создателям этого фильма, - Всевышним благословенным людям, - спасшим тысячи ищущих и прозябающих в невежестве. Предстал передо мной фильм «Секрет» этим утром, как РАССЕКРЕЧИВАНИЕ, засекреченного до времён понимания, - одного из главных Божественных законов, - ЗАКОНА ПРИТЯЖЕНИЯ, сотворённого Создателем на грани Чудес.

Очевидно, для того, чтобы в завершении всего выше написанного, можно было бы сказать, что ВСЯ ЭТА ЖИЗНЬ - ЧУДЕСА ТВОИ, ГОСПОДИ. ЧУДЕСА И БЕСКОНЕЧНЫЙ ПУТЬ В СЕКРЕТЫ НЕПОЗНАННОГО, ЧТОБЫ НАУЧИТЬСЯ ВИДЕТЬ НЕВИДИМОЕ И СЛЫШАТЬ ГОЛОС ВСЕВЫШНЕГО ИЗ ЗАЗЕРКАЛЯ.

Валентина Петроченкова – Мюнхен,  
24 сентября 2017 года.

*«Духовность есть потребность человека проникнуть в суть явлений.*

*Духовность даёт нам постижение себя и всего того, что окружает нас».*

ДЖИДДУ КРИШНАМУРТИ

*«Свободный Дух, обитающий во мне, Раскованный и Совершенный, наставь меня, как следовать Тебе, и научи Твоему Безграничному Совершенству. О Дух Жизни, руководи каждым моим действием и каждой мыслью. Прикажи мне следовать за Твоим Светом, чтобы и я смог стать свободным и совершенным. Я пойду по Твоим стопам и научусь у Тебя всем чудесным тайнам Жизни».*

ЭРНЕСТ ХОЛМС